

**«Biblioteka Zahiniecka»:
книги из коллекции Урбановских-
Стажинских в фонде Центральной научной
библиотеки Харьковского национального
университета имени В. Н. Каразина**

В контексте возрождения исследований национальной культуры в настоящее время все более актуальным становится изучение книжных собраний и родовых библиотечных коллекций, сформированных в границах современной Украины. История собирания книг представителями европейских аристократических семей уходит в эпоху Средневековья. Польское дворянство не является исключением. К XVIII в. частные библиотеки, которые собирались представителями нескольких поколений и хранились в родовых имениях, получили достаточно широкое распространение.

Реконструкция родовых библиотечных собраний дает возможность проследить в течение длительного периода роль и развитие библиофильства и коллекционирования, значение книги в обществе с учетом биографических, исторических и историко-книговедческих аспектов.

Центральная научная библиотека (далее — ЦНБ) Харьковского национального университета имени В. Н. Каразина, одного из старейших университетов Восточной Европы, может по праву гордиться своими ценными фондами. В отделе книжных памятников, ценных изданий и рукописей выделены из общего фонда личные библиотеки (или их фрагменты) митрополита и местоблюстителя патриаршего престола Стефана (Яворского), выдающегося деятеля чешского возрождения Вацлава Ганки, известных харьковских профессоров А. А. Потебни, Н. Ф. Сумцова, А. В. Ветухова, М. С. Дринова, Н. И. Криштафовича и др. Также сформирован ряд коллекций редких изданий по хронологическому, тематическому, видовому признакам.

В нашем выступлении речь пойдет о части родового книжного собрания Урбановских-Стажинских, хранящейся в фонде ЦНБ.

С 80-х годов прошлого века в ЦНБ проводится фронтальный (т. е. поэкземплярный) просмотр фонда, который позволяет



выявить значительное количество книг с автографами, экслибрисами, инскриптами. В результате этой работы наше внимание привлекли книги и рукописи с экслибрисом «Biblioteka Zahiniecka». Этот книжный знак представляет собой литографию сер. XIX в. размером 83x71 мм, на которой изображен герб «Doliwa» (в голубом поле серебряная перевязь с тремя пятилепестковыми розами), увенчанный графской короной и окруженный широким поясом с надписью латиницей «Biblioteka Zahiniecka»¹.

Экслибрис принадлежал библиотеке Стажинских, владевших имением Загинцы (Zahiniec) в Летичевском уезде Подольской губернии (ныне — с. Загинцы Деражнянского района Хмельницкой области). Основание этого богатого книжного собрания было положено графом Антоном Урбановским (Anton Urbanowski, ок. 1770–1842) — польским библиофилом, знатоком и большим ценителем книг. В своем имении Городец (Horodziec, Horodec) Луцкого уезда Гродненской губернии Российской империи (теперь — Брестская обл., Республика Беларусь) он собрал коллекцию монет, картинную галерею, а также библиотеку — одну из богатейших на Волыни. В конце XVIII в. в ее состав вошла часть книжного собрания Потоцких из Немирова (городок Брацлавского уезда, Подольской губ., ныне — пгт. Винницкой обл.), наиболее ценная часть коллекции его брата Кшиштофа Урбановского, нумизмата и библиофила, а также библиотека Теодора Урбановского из Цепцевичей (Sercewicz) на Полесье². В 1835 г. родовое собрание насчитывало около 13 тыс. томов, среди которых было много раритетов. С точки зрения ценности библиотека была сравнима лишь с библиотекой известного польского ученого и общественного деятеля того времени Тадеуша Чацкого (Czacki, 1765–1813)³.

¹ Вопросы и ответы // Труды Ленинградского Общества экслибрисистов. — 1925. — Вып. 4. — С. 29.

² Urbanowski A. // Encyklopedia wiedzy o książce. — Wrocław ; Warszawa ; Kraków, 1971. — S. 2409–2410.

³ Чацкий (Тадеуш Чакский) // Энцикл. словарь / изд. Ф. А. Брокгауз, И. А. Ефрон. — СПб., 1903. — Т. 38. — С. 447.

Книжная коллекция Урбановского состояла, главным образом, из книг на польском языке, но встречаются в ней книги и на других языках: латинском, греческом, английском, немецком, итальянском, французском. Это рукописи XIV в. с миниатюрами, первопечатные книги XVI в., несколько ценных Библий, значительное количество изданий европейских типографов Альдов и Эльзевиров, издания XVII–XVIII вв. Собрание включало книги по истории, краеведению, искусству, нумизматике, естествознанию, художественную литературу, причем в нем хранилось большое количество произведений с автографами.

После смерти графа Антона Урбановского его коллекцию унаследовал внук Эдвард Стажинский, который передал библиотеку своему сыну Болеславу Стажинскому (Bolesław Starzyński, 1834–1917) — художнику-любителю, коллекционеру и библиофилу. После 1862 г. он перевез библиотеку в свое имение Загинцы и присоединил к собственному книжному собранию, значительно дополнив изданиями по истории искусства. Б. Стажинский построил для библиотеки отдельное двухэтажное здание с галереей⁴.

В 1896 г. «Biblioteka Zahiniecka» насчитывала 16 тысяч томов и имела собственный экслибрис. После смерти Стажинского его наследники продали Загинцы вместе с библиотекой графине Марии Браницкой, которая приобрела ее для своего внука Кароля Радзивилла.

В 1917 г. имение Загинцы было разорено, а собрание перевезено в Киев, где большинство изданий, включая старопечатные, переданы во Всенародную библиотеку Украины (теперь — Национальная библиотека Украины имени В. И. Вернадского). Книги по искусству поступили в библиотеку Терещенковского музея (ныне — Киевский музей русского искусства). Часть библиотеки рассредоточилась или была распродана у букинистов⁵.

В настоящее время в НБУ имени В. И. Вернадского ведется работа по реконструкции родового собрания Урбановских-Стажинских, которое насчитывает сейчас около 5,5 тыс. ед. хр. и хранится отдельным комплексом. Сохранились рукописные каталоги этой

⁴ Długosz J. Starzyński Bolesław / J. Długosz // Słownik pracowników książki polskiej. — Warszawa-Lódź, 1972. — S. 851.]

⁵ Богомолов С. И. Российский книжный знак, 1700–1918 / С. И. Богомолов. — М. : [Б. и.], 2004. — С. 782.

коллекции 1870 и 1905 гг., что упрощает поиск и выявление книг «Biblioteki Zahinieckiej»⁶.

На сегодняшний день в ЦНБ выявлено 2 рукописи XVIII–XIX вв. и 46 экземпляров изданий XVII–XIX вв. из собрания Урбановских-Стажинских. Из них книг 34 экз. (32 назв.), периодических изданий 12 экз. (2 назв.) на польском, французском, немецком, латинском и русском языках. Хронологически они распределяются следующим образом: XVII в. — 2 экз., XVIII в. — 17 экз., XIX в. — 27 экз. Издания напечатаны в различных городах Европы: Авиньоне, Варшаве, Вене, Вильно, Галле, Гамбурге, Гродно, Дрездене, Кракове, Львове, Мюнхене, Париже, Познани, Санкт-Петербурге. В коллекции представлены книги по истории, географии, философии, истории искусства, художественная литература, а также периодические издания, карты, атласы.

Издания из родового собрания Урбановских-Стажинских нам удалось идентифицировать благодаря наличию на них, в первую очередь, характерного экслибриса «Biblioteka Zahiniecka», который встречается в двух вариантах — незначительными отличиями в бумаге и рисунке. Также на книгах проставлялся овальный штамп — герб, увенчанный графской короной, в рамке с надписью «Biblioteka Zahiniecka». На некоторых экземплярах он оттиснут золотом на корешке переплета. На титульном листе одного изда-



ния сохранился идентичный штамп зеленого цвета. На 11 томах журнала «Annales du musée et de l'école moderne des beaux-arts» («Летопись музея и современная школа изящных искусств», Paris, 1801–1808) кроме экслибриса, сохранился личный штамп последнего владельца библиотеки Болеслава Стажинского — начальные буквы его имени и фамилии — «B. S.» в овале.

Путешествуя во времени, некоторые книги родовой библиотеки Урбановских-Стажинских попали в книжное собрание Стефана

⁶ Рабчун О. С. Загінецька бібліотека Урбановських та Стажинських: до проблеми реконструкції / О. С. Рабчун // Наукові праці Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського. — К., 2004. — Вип. 13. — С. 330–340; Рабчун О. С. Родова книгозбірня Урбановських-Стажинських: перспектива наукового дослідження / О. С. Рабчун // Рукописна та книжкова спадщина України : Археографічні дослідження унікальних архівних та бібліотечних фондів / НАН України, НБУ ім. В. І. Вернадського. — К., 2007. — Вип. 12. — С. 201–209.

Леонтьевича Дроздова-Мышковского (1863–1933?) — известного в свое время библиофила, археолога и нумизмата. В г. Белая Церковь на Киевщине в 1918 г. он организовал межрайонный музей, затем работал председателем комитета охраны памятников старины и искусства, возглавлял Окружной архив. Скромный служащий почтовой конторы, С. Л. Дроздов собрал богатую библиотеку (около 4 тыс. тт.), в составе которой были книги по истории, археологии, нумизматике, палеографии, искусству, а также старопечатные книги на украинском, русском, польском, немецком, латинском, французском языках⁷.

В нашей коллекции выявлено 9 изданий из «Biblioteki Zahinieckiej», принадлежащих впоследствии С. Л. Дроздову. Это книги XVII в., XIX в. по искусству на польском, немецком и французском языках с экслибрисом нового владельца в двух вариантах или его печатью «Бібліотека | №... | С. Л. Дроздова».

Известно два книжных знака С. Л. Дроздова. Оба созданы в 1926 г. в Белой Церкви и изданы тиражом по 1000 экз. каждый. Первый представляет собой цинкографию размером 133x90 мм, в верхней части которой помещен портрет владельца, изображенного сидящим за столом в старинном украинском костюме и читающим книгу. Внизу — охота первобытных людей на медведя, череп мамонта и старинная посуда. Оформление экслибриса выполнено в старинном украинском стиле. Надписи: «Ex libris. Бібліотека С. Л. Дроздова». Автором данного книжного знака является Петр Иванович Грановский⁸.

На втором экслибрисе С. Л. Дроздова размером 76x60 мм изображен один из старейших польских дворянских гербов «Ястржембец» (в голубом поле золотая подкова шипами вверх, в середине ее рыцарский крест, а над шлемом и короной смотрящий вправо ястреб с привязанными к лапе бубенчиками держит такую же подкову)⁹. Помещена надпись «Из книг С. Л. Дроздова-Мышковского».

Кроме уже перечисленных экслибрисов, на книгах встречается штамп: «Всеукраїнська асоціація марксо-ленінських інститутів».

⁷ Геппенер А. С. Л. Дроздов-Мишківський / Геппенер А. // Бібліологічні вісті. — 1928. — № 1. — С. 137–138.

⁸ Новые книжные знаки // Труды Ленинградского Общества экслибрисистов. — 1927. — Вып. 9–10. — С. 89.

⁹ Лакиер А. Русская геральдика / А. Лакиер. — СПб.: [Б. и.], 1855. — С. 470; Herbarz Polski. T. 5 / ułożył i wydał A. Boniecki. — Warszawa, 1902. — S. 33.



Окрлг: № 11. 26 р.

Б.-Ц. Держдрук № 746—1000.

Библиотека. № ...»¹⁰. Вероятнее всего, при расформировании этого учреждения книги исследуемого собрания поступили в университетскую библиотеку.

Остановимся на характеристике некоторых наиболее интересных, на наш взгляд, экземпляров.

В нашей части собрания «Biblioteki Zahinieckiej» сохранились 2 рукописи. Одна из них представляет собой копию первого польского учебника для изучения английского языка Юлиуша Антоновича (Antonowicz Julian) под названием «Grammatyka dla Polakow, chcących się uczyć Angielskiego języka» («Грамматика для поляков, желающих изучить английский язык»), изданного в Варшаве в 1788 г.¹¹.

Рукопись выполнена на бумаге голубоватого цвета конца XVIII в. Перед текстом расположены 2 рисунка гербов с подписью на польском и английском языках: «Для пользы, а не для моды».

¹⁰ Всеукраинская ассоциация марксистско-ленинских институтов (ВУАМЛИН) — система научно-исследовательских учреждений по истории, философии, экономике, праву и т. д., созданная в Харькове в 1931 г. В 1936 г. учреждения ВУАМЛИН вошли в состав Академии наук УССР.

¹¹ Antonowicz J. // Wielka Encyklopedia Powszechna Ilustrowana. — Warszawa, 1890. — Т. 3. — С. 367.]

Некоторое время спустя, в 1802 г. тем же почерком была написана вторая рукопись «Gramatica delle scienze filosofiche, o breve analisi delle filosofia moderna appoggiata alle sperienze di Bengiamino Martin, tradotta inglese in francese, e dal francese in italiano...» («Грамматика философских наук, или Краткий разбор новейшей философии, изданный Бенджамином Мартином, переведенный с английского языка на французский, а с французского на итальянский»), которая представляет собой список на итальянском языке венецианского издания 1753 г. книги английского математика и астронома Бенджамина Мартина (1704–1782). Можно предположить, что рукописи создавались владельцем библиотеки для личного пользования.

Самой ранней в коллекции является книга 1647 г. под названием «Hippika to jest o Koniach księgi» («Гиппика или Книга о конях»), напечатанная в Кракове на польском языке. Ее автором был Кшиштоф Монвид Дорогостайский (Dorohostajski Krzysztof Mikołaj, 1562–1615) — маршал Великого княжества Литовского, доктор медицины, ученый-натуралист, который первым в Восточной Европе создал системное пособие, охватывавшее все аспекты коневодства того времени¹². Книга выдержала пять переизданий, первое из которых вышло в 1603 году. В коллекции Урбановских-Стажинских сохранилось третье издание этого труда.

«Гиппика» состоит из четырех частей, посвященных истории лошадей, правилам коневодства и верховой езды, учению о конской сбруе, болезням лошадей и пр. Издание содержит большое количество различных иллюстраций, которые искусно выполнил придворный гравер князя Николая-Кшиштофа Радзивилла Сиротки (1549–1616) Томаш Маковский (1562–?). Эта ценная книга пользовалась большой популярностью вплоть до конца XIX в. и по словам польского библиографа и историка И. М. Осолиньского (1748–1826) была у всякого толкового хозяина Речи Посполитой¹³.

В настоящее время издание является достаточно редким. В польских библиотечных собраниях сохранилось несколько экземпляров первого издания «Гиппики». Следует отметить, что в ЦНБ выявлены издания и 1603 г., и 1647 г. Книга имеет большое значение как

¹² Dorohostajski // Encyklopedia Powszechna z ilustracjami i mapami / S. Orgelbrand. — Warszawa, 1899. — Т. 4. — С. 443.

¹³ Ересь конная. Доктор-гиппиатр Криштоф Монвид Дорогостайский [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.onm.ucoz.net>. — Заглавие с экрана.

литературный памятник и как источник бесценной информации по истории коневодства.

Второе издание XVII в. — книга панегириков и стихотворений на торжественные случаи известного польского проповедника из ордена иезуитов Андрея Канона (Kanon Jędrzej, 1613–1690) под названием «*Lucubrationes oratoriae Regum, Principum...*» (Krakow, 1676). Автор в течение многих лет занимался проповеднической деятельностью, преподавал закон Божий в разных школах, а впоследствии занимал должность ректора Сандомирского коллегия¹⁴.

Среди полоников следует отметить книгу Яна Бельского (Bielski Jan, 1714–1768) «*Widok Krolestwa Polskiego*» («Описание Королевства Польского»), напечатанную в Познани в 1763 г. в двух томах (в ЦНБ хранится только вторая часть первого тома этого сочинения). Автор книги — проповедник, историк, профессор, по характеристике современников «человек большой известности и выдающегося красноречия»¹⁵. Его обширный труд (более тысячи страниц), который называли польской историко-политической энциклопедией, являлся учебным пособием для дворянской молодежи. Он был написан простым языком, доступным способом изложения. В конце каждого раздела приводится перечень источников, которые служили основой для помещенной информации. Второе издание этой книги в трех томах осуществлено в 1765 г.

В выявленной части собрания Урбановских-Стажинских хранится всего лишь одна книга на русском языке. Это издание «жалованной грамоты» императрицы Екатерины II «О дворянстве», шмуцтитул и текст которой напечатаны параллельно на русском и польском языках. Судя по шрифтам, книга издана в 1790-х годах, предположительно в Бердичеве.

Привлекает внимание издание «Костюмы в Польше и у соседей» («*Ubiory w Polsce i u sąsiadów*. T. I. Cz. I–II», Krakow, 1879–1889). Автор книги Валерий Эльяш-Радзиковский (Eljasz Radzikowski Jan Kanty Walery, 1841–1905) — художник, иллюстратор, писатель. Особую известность ему принесли картины, офорты, рисунки

¹⁴ Kanon, Jędrzej // *Encyklopedia Powszechna z ilustracjami i mapami* / S. Orgelbrand. — Warszawa, 1900. — Т. 8. — С. 79.; Kanon, Jędrzej // *Wielka Encyklopedia Powszechna Ilustrowana*. — Warszawa, 1903. — Т. 33–34. — С. 644–645.

¹⁵ Bielski Jan // *Wielka Encyklopedia Powszechna Ilustrowana*. — Warszawa, 1892. — Т. VII. — С. 174–175.

и иллюстрации Татр. Первый раз художник попал в Татры в 1859 г. и с этого времени он ездил туда регулярно, посвящая этой теме почти все свое литературное и художественное творчество¹⁶. Иллюстративная деятельность Эльяша была многогранной. Свои иллюстрации он издавал отдельными книгами, а также большое их количество печаталось в журналах и календарях¹⁷.

Эта книга была одним из его главных сочинений. Целью труда являлось историческое описание польского костюма и костюма соседних народов от его зарождения до конца XVIII в., причем для характеристики одежды использовались многие исторические источники и сохранившиеся устные описания. Цветные изображения костюмов выполнены самим В. Эльяшем-Радзиковским.

Этой теме посвящена еще одна книга — «Костюмы древние и современные» Ч. Вечелли (Vecelli C., «Costumes anciens et modernes») в двух томах, изданная в Париже в 1859–1860 гг. известной типографской фирмой Фирмен-Дидо. Предисловие написал ее тогдашний владелец Амбруаз Фирмен-Дидо. Иллюстрации выполнены самим автором, Чезаре Вечелли (1521–1601), представителем известной итальянской династии художников, двоюродным братом и учеником Тициана. После появления первого издания книги о костюмах в 1590 г. имя живописца приобрело особую известность¹⁸. Сохранившиеся тома — экземпляры ее 4-го издания. Описание костюмов дано параллельно на итальянском и французском языках; иллюстрации и текст помещены в художественно оформленные рамки.

Среди произведений художественной литературы следует назвать драму Антония Эдуарда Одынца (Odyniec A. E., 1804–1884) «Фелицита, или Карфагенские мученицы» («Felicita czyli Meczennicy Kartaginscy», Wilno, 1849). Этот польско-литовский писатель был современником и близким другом Адама Мицкевича, разделившим с великим польским поэтом ссылку и изгнание. Весьма ценными для изучения жизни Мицкевича являются «Путевые письма» («Listy z podróży», Warszawa, 1875–1878) Одынца.

¹⁶ Eliaz W. // Encyklopedia Powszechna z ilustracjami i mapami / S. Orgelbrand. — Warszawa, 1899. — Т. 5. — С. 97.

¹⁷ Rukóży W. Eliaz Radzikowski / Rukóży W. // Słownik pracowników książki polskiej. — Warszawa ; Łódź, 1972. — С. 203.

¹⁸ Вечелли Чезаре // Новый энциклопедический словарь / изд. Ф. А. Брокгауз, И. А. Ефрон — СПб., [1912]. — Т. 10. — Стб. 361.



В 1840–1859 гг. писатель был редактором «Виленского вестника» и неизменным посетителем варшавских литературных и политических кружков¹⁹. На крышках переплета этой книги сохранился суперэкслибрис, представляющий собой герб с короной, который замыкает в круг широкий пояс с надписью: «Virtus sola invicta» («Только доблесть делает непобедимым»). Принадлежность его кому-либо из владельцев исследуемой библиотеки требует выяснения.

Журнал «Monitor na R. P.» («Ведомости Речи Посполитой»), экземпляр которого за 1768 г. (№ 36–93) сохранился в нашей части родового собрания Урбановских-Стажинских, издавался в течение 20 лет и прекратил существование после смерти своего основателя Франтишека Богомольца (Bohomolec Franciszek, 1720–1784) — иезуита, поэта, переводчика, комедиографа, публициста, библиотекаря, управляющего типографией²⁰. Этот журнал был первым польским журналом, который поставил перед собой цель повлиять на мнение читателей и распространить среди них прогрессивные идеи²¹.

При исследовании любого книжного собрания всегда интересны и ценны надписи на книгах: владельческие, дарственные, маргиналии, автографы. На наших книгах собрания Урбановских-Стажинских обнаружены и прочитаны несколько владельческих записей. Так, на титульном листе издания одной из книг польского поэта и ученого Ю. А. Яблоновского (Jablonowski J. A., 1712–1777) «Империя сарматов, ныне королевство Польское» («L'Empire des Sarmates aujourd'hui royaume de Pologne», Halle, 1742) сохранилась надпись «Comte Wielhorski». Осмелимся предположить, что она принадлежит графу Михаилу Виельгорскому (?–1790) — польскому дипломату и публицисту конца XVIII в., родившемуся

¹⁹ Одынец (Эдуард-Антон, род. 1804) // Энцикл. словарь / изд. Ф. А. Брокгауз, И. А. Ефрон. — СПб., 1897. — Т. 21а. — С. 757.

²⁰ Gramatowski W. Bohomolec Franciszek / W. Gramatowski // Słownik pracowników książki polskiej. — Warszawa-Lódź, 1972. — С. 78.

²¹ N. G. Monitor // Wielka Encyklopedia Powszechna Ilustrowana. — Warszawa, 1912. — Т. 67–68. — С. 381–382.

на Волыни. Образование он получил за границей. Живя в Париже, Виельгорский сблизился с энциклопедистами, посещал литературные кружки, пытался найти указания на те меры, которые необходимо принять Польше для своего обновления. Как политический писатель, в своих сочинениях выступал сторонником республиканской формы правления в Польше²².

На титульном листе немецкого издания сочинения «Вексельные операции» («Wechsel-Machinen» (полностью — «Umständlicher Unterricht von XXIV. auf einer kupffernen Platte gestochenen Wechsel-Machinen, dadurch man alle Wechsel-Coursen zwischen Hamburg und Amsterdam per Engelland ... arbitriren und den jedesmahligen Gewinn oder Verlust darauf ... finden kann», Hamburg, 1738) Юргена Элерта Крузе (Kruse Jürgen Elert, 1709–1775), преподавателя математики из Гамбурга²³, сохранились две владельческие надписи: 1) «J. Mayer», 2) «Felix Witkowski» и автограф самого автора. Наличие автографа вполне оправданно, т. к. после выходных данных в книге помещена информация о том, что желающие могут приобрести ее экземпляры с собственноручной подписью автора.

По нашему предположению, одна из владельческих надписей может принадлежать Юлиусу Роберту Майеру (Julius-Robert Mayer, 1814–1878) — немецкому врачу и естествоиспытателю, изучавшему медицину в Мюнхене и Париже. Обессмертил же он свое имя открытием первого закона термодинамики, обратив внимание в своих работах на эквивалентность затрачиваемой работы и производимого тепла²⁴.

К сожалению, нам не удалось обнаружить сведений о Феликсе Витковском, автограф которого сохранился также еще на одном издании: Zerener J. N. Kurze doch hinlängliche Nachricht von nützlichen Gebrauch und kräftiger Wirkung verschiedener bewährt gesunder Medicamenten / Zerener J. N. — Halle, 1749. — [11]-150, [22] s.

Таким образом, родовая библиотека Урбановских-Стажинских представляет большую историко-культурную ценность. Нами планируется продолжение работ по реконструкции «харьковской»

²² Мякотин В. Виельгорский / В. Мякотин // Энцикл. словарь / изд. Ф. А. Брокгауз, И. А. Ефрон. — СПб., 1892. — Т. 12. — С. 614.

²³ Kruse Jürgen Elert, 1709–1775 [Elektronische Ressource] // Katalog Stuttgarter Messe, 2006. — Regime des Eingangs: http://www.antiquare.at/rte/upload/kataloge/katalog_stuttgarter_messe_2006_truppe.pdf. — Benennung aus Bildschirm.

²⁴ Майер // Энцикл. словарь / изд. Ф. А. Брокгауз, И. А. Ефрон. — СПб., 1896. — Т. 18. — С. 370–371.

части «Biblioteki Zahinieckiej» и дальнейшее выявление книг из описываемой коллекции. Воссоздание целостности родового собрания Урбановских-Стажинских в наиболее полном объеме даст возможность осуществить его научное описание и раскроет еще одну малоизвестную страницу в истории польско-украинских связей.

М. Боброва, И. Кононенко. «BIBLIOTEKA ZAHINIECKA»:
книги из коллекции Урбановских-Стажинских в фонде
Центральной научной библиотеки Харьковского
национального университета имени В. Н. Каразина

В статье рассказывается об изданиях из библиотеки Урбановских-Стажинских, часть которой хранится в отделе книжных памятников, ценных изданий и рукописей Центральной научной библиотеки Харьковского национального университета имени В. Н. Каразина. На настоящее время выявлено две рукописи XVIII–XIX вв. и 46 экземпляров изданий XVII–XIX вв. с экслибрисом «Biblioteka Zahiniecka». В коллекции представлены книги по истории, географии, философии, истории искусства, художественная литература, а также периодические издания, карты, атласы.

Воссоздание целостности родового собрания Урбановских-Стажинских в наиболее полном объеме даст возможность осуществить его научное описание и раскроет еще одну малоизвестную страницу в истории польско-украинских связей.

M. Bobrowa, I. Kononenko. BIBLIOTEKA ZAHINIECKA:
książki z kolekcji Urbanowskich-Starzyńskich
w zbiorach Centralnej Biblioteki Naukowej Charkowskiego
Uniwersytetu Narodowego im. W. N. Karazina

Artykuł przedstawia wydawnictwa z biblioteki Urbanowskich-Starzyńskich, z których część przechowywana jest w dziale zabytków książkowych, wydań wartościowych i rękopisów Centralnej Biblioteki Naukowej Charkowskiego Narodowego Uniwersytetu im. W. N. Karazina. Obecnie odnaleziono dwa rękopisy XVIII–XIX w. i 46 egz. wydań XVII–XIX w. z ekslibrysem «Biblioteka Zahiniecka». Kolekcja zawiera książki z historii, geografii, filozofii, historii sztuki, literaturę piękną oraz periodyki, mapy i atlasy.

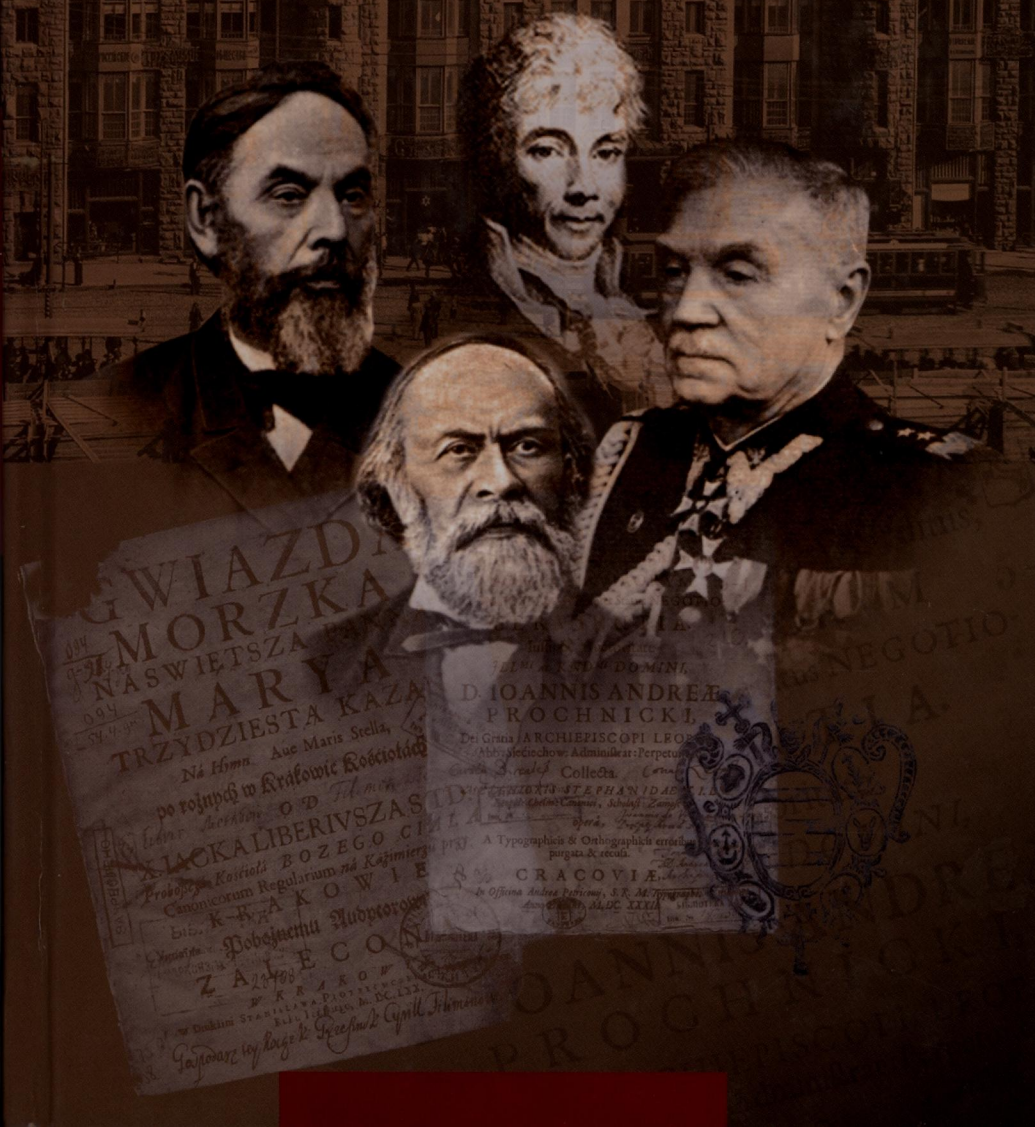
Odtworzenie całości zbiorów rodowych Urbanowskich-Starzyńskich w pełnej objętości pozwoli na ich naukowy opis i otworzy jeszcze jedną mało znaną stronę w historii kontaktów polsko-ukraińskich.

WYBITNI POLACY
CHARKOWA

Матеріали Міжнародного
Наукового Симпозіуму
Харків, 7 грудня 2011 р.

ВИДАТНІ ПОЛЯКИ
ХАРКОВА

Матеріали Міжнародного
наукового симпозіуму,
Харків, 7 грудня 2011 р.



УДК 908(477.54)-054.57(=162.1)

ББК 63.3 (4УКР-4ХАР=415.3)

В 42

*Рекомендовано до друку
Вченою радою Харківського національного
університету імені В. Н. Каразіна,
протокол № 11 від 29 жовтня 2012 р.*

Упорядники:

І. Журавльова, А. Сташкевіч, Х. Гранат

Науковий редактор:

Л. Посохова

Редактор:

Ю. Полякова

Переклад анотацій:

М. Манова

Переклад п'єси Ю. Коженьовського

«Репутація в містечку»:

О. Журавльова

В 42 Видатні поляки Харкова : матеріали Міжнародного наукового симпозиуму, Харків, 7 грудня 2011 р. = Wybitni polacy Charkowa : materiały Międzynarodowego Naukowego Sympozjum, Charków, 7 grudnia 2011 r. / Генеральне консульство Республіки Польща в Харкові, Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, — Х. : Майдан, 2012. — 360 с. — (Польський альманах ; вип. V).

ISBN 978-966-372-510-9.

П'ятий збірник Польського альманаху містить доповіді, виголошені на Міжнародному науковому симпозиумі «Видатні поляки Харківщини», який відбувся у грудні 2011 року в Харківському національному університеті імені В. Н. Каразіна. Ці матеріали будуть цікаві науковцям, історикам, краєзнавцям та всім, хто цікавиться питаннями українсько-польських стосунків, історією польської літератури та мистецтва, долями видатних особистостей польського походження з Харківщини та їх значенню в світової історії.

УДК 908(477.54)-054.57(=162.1)

ББК 63.3 (4УКР-4ХАР=415.3)

Відомості про авторів

Марина Боброва — зав. відділом книжкових пам'яток, цінних видань і рукописів Центральної наукової бібліотеки Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна

Maryna Bobrowa — Kierownik działu zabytków książkowych, wydań wartościowych i rękopisów Centralnej Biblioteki Naukowej Charkowskiego Uniwersytetu Narodowego im. W. N. Karazina

Світлана Глибицька — головний бібліограф ЦНБ ХНУ імені В. Н. Каразіна

Swietłana Glibicka — Główny bibliograf Centralnej Biblioteki Naukowej Charkowskiego Uniwersytetu Narodowego im. W. N. Karazina

Ольга Денисенко — мистецтвознавець, завідувач відділом Харківського художнього музею

Olga Denysenko — Historyk sztuki, kierownik działu Charkowskiego Muzeum Sztuk Pięknych

Любов Жванко — кандидат історичних наук, доцент кафедри історії та культурології Харківської національної академії міського господарства

Lubow Żwanko — Dr nauk historycznych, Docent katedry historii i kulturologii Charkowskiej Narodowej Akademii Gospodarki Miejskiej

Ірина Журавльова — директор Центральної наукової бібліотеки Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна

Iryna Żurawlowa — Dyrektor Centralnej Biblioteki Naukowej Charkowskiego Uniwersytetu Narodowego im. W. N. Karazina

Ольга Журавльова — головний бібліотекар Центральної наукової бібліотеки Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна

Olga Żurawlowa — Główny bibliotekarz Centralnej Biblioteki Naukowej Charkowskiego Uniwersytetu Narodowego im. W. N. Karazina

Анатолій Йолкін — канд. іст. наук, доцент кафедри нової та новітньої історії історичного факультету Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна

Anatol Jolkin — Dr nauk historycznych, docent katedry historii nowej i najnowszej wydziału historycznego Charkowskiego Uniwersytetu Narodowego im. W. N. Karazina

Ірина Кононенко — головний бібліотекар відділу книжкових пам'яток, цінних видань і рукописів Центральної наукової бібліотеки Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна

Iryna Kononenko — Główny bibliotekarz działu zabytków książkowych, wydań wartościowych i rękopisów Centralnej Biblioteki Naukowej Charkowskiego Uniwersytetu Narodowego im. W. N. Karazina

Олена Кравченко — кандидат історичних наук, доцент кафедри історії Української державної академії залізничного транспорту

Olena Krawczenko — Dr nauk historycznych, docent katedry historii Ukrainiejskiej Państwowej Akademii Transportu Kolejowego

Тетяна Лихачова — кандидат історичних наук, старший викладач кафедри соціально-економічних наук Центру міжнародної освіти Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна

Tetiana Lichaczowa — Dr nauk historycznych, starszy wykładowca katedry nauk społeczno-ekonomicznych Ośrodka Oświaty Międzynarodowej Charkowskiego Uniwersytetu Narodowego im. W. N. Karazina

Ольга Ніколаєнко — кандидат історичних наук, доцент Харківського національного автомобільно-дорожнього університету

Olga Nikolajenko — Dr nauk historycznych, docent Charkowskiego Narodowego Uniwersytetu Samochodowo-Drogowego

Юліана Полякова — головний бібліограф Центральної наукової бібліотеки Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна

Juliana Polakowa — Główny bibliograf Centralnej Biblioteki Naukowej Charkowskiego Uniwersytetu Narodowego im. W. N. Karazina

Марія Чумак — студентка 5 курсу історичного факультету Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна, член Харківського товариства польської культури

Maria Czumak — Studentka 5 roku wydziału historycznego Charkowskiego Uniwersytetu Narodowego im. W. N. Karazina, członek Charkowskiego Stowarzyszenia Kultury Polskiej

Геннадій Штан — кандидат історичних наук, завідувач відділу ретровидань Центральної наукової бібліотеки Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна

Gennadij Sztan — Dr nauk historycznych, kierownik działu retro wydań Centralnej Biblioteki Naukowej Charkowskiego Uniwersytetu Narodowego im. W. N. Karazina

ЗМІСТ

<i>Słowo wstępne Konsula Generalnego RP w Charkowie Jana Granata</i>	3
<i>Привітання Генерального консула РП у Харкові Яна Граната</i>	6
<i>Привітання ректора Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна професора В. С. Бакірова</i>	9
<i>Słowo wstępne Rektora Charkowskiego Narodowego Uniwersytetu im. W. N. Karazina prof. W. S. Bakirowa.</i>	12
<i>М. Боброва, И. Кононенко. «Biblioteka Zahiniecka»:</i> книги из коллекции Урбановских-Стажинских в фонде Центральной научной библиотеки Харьковского национального университета имени В. Н. Каразина	15
<i>С. Глибицкая. Память о «красных маках»:</i> Болеслав Шарецкий в Харькове.	27
<i>О. Денисенко. Г. Семирадський: від Харкова до Риму</i>	38
<i>А. Ёлкин. Харьковский выбор: научная и педагогическая деятельность польских преподавателей в Харьковском университете (XIX — начало XX вв.)</i>	52
<i>A. Jeremus-Lewandowska. Konstanty Antoni Gorski «artysta wyzwolony».</i>	63
<i>Л. Жванко. Польська громада Харкова і польські біженці Першої світової війни: родинна турбота.</i>	75
<i>И. Журавлева. Книги выдающихся поляков в Харькове:</i> экслибрисы, автографы, маргиналии.	92
<i>В. Klimczyk. Działalność oświatowa Seweryna Potockiego na Ukrainie.</i>	105
<i>О. Кравченко. Владислав Франковский — почесний громадянин Харкова, лікар і філантроп</i>	119
<i>Т. Лихачова. Етнонаціональні цінності польських біженців у роки Першої світової війни: до питання про освіту та виховання дітей.</i>	134
<i>О. Николаenko. Участь польських жінок у громадському житті Харківської полонії наприкінці XIX — початку XX ст.</i>	143
<i>О. Журавлева, Ю. Полякова. Драматургия Юзефа Коженевского харьковского периода (1838–1846)</i>	153
<i>М. Чумак. Роль традиційної матеріальної культури Харківщини у формуванні художніх уподобань Генріка Семирадського</i>	165
<i>Г. Штан. Микробиолог с мировым именем: Л. С. Ценковский.</i>	175
<i>Репутація в містечку. Комедія в 3 актах Ю. Коженевського (переклад з польської Ольги Журавльової)</i>	185
<i>Reputacya w miasteczku. Komedyja w 3 aktach przez J. Korzeniowskiego</i>	251
<i>Відомості про авторів</i>	357